Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Утверждаю

Директор Таганрогского института
Имени А.П.Чехова (филиала)
РГЭУ (РИНХ)
_____ Голобородько А.Ю.
«___»_____ 20__г.

Рабочая программа дисциплины
Особенности современной коммуникации (английский язык)

направление 45.03.02 Лингвистика
направленность (профиль) 45.03.02.02 Теория перевода и межъязыковая коммуникация (английский, французский языки)

Для набора 2020 года

Квалификация
Бакалавр

КАФЕДРА **английского языка**

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	4		5		Итого	
Вид занятий	УП	РП	УП	РП		
Лекции	2	2			2	2
Практические	4	4	2	2	6	6
Итого ауд.	6	6	2	2	8	8
Контактная работа	6	6	2	2	8	8
Сам. работа	30	30	30	30	60	60
Часы на контроль			4	4	4	4
Итого	36	36	36	36	72	72

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 29.08.2023 протокол № 1.

Программу составил(и): канд. филол. наук, Доц., Демонова Юлия Михайловна

Зав. кафедрой: Демонова Ю.М.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Сформировать способность реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста, соблюдая этические и нравственные нормы поведения в инокультурном социуме и правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода и межкультурного общения

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОПК-4: владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации

ОПК-5:владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)

ПК-15:владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)

ПК-18:владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме, основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей, правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода и межкультурного общения

Уметь:

применять различные языковые и речевые маркеры сообразно возникшей ситуации межкультурной коммуникации для поддержания подобающих норм поведения при переводческой деятельности

Владеть:

навыками свободного общения на английском языке, способностью адаптировать языковые средства сообразно стилевой маркированности ситуации для соблюдения нормами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода в процессе межкультурной коммуникации

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетен-ции	Литература
	Раздел 1. Domestic Issues: Everyday Communication				
1.1	Choosing adequate lexical units for everyday communicative situations. Choosing adequate grammatical units for everyday communicative situations. Choosing adequate comunicative strategies for everyday communicative situations. /Лек/	4	2	ПК-18 ОПК - 4	Л1.1 Л1.2 Л1.6Л2.1 Л2.7
1.2	Everyday Communication: Hotels and Hospitability. Read the text Classification of Hotels. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. Make a conparative spreadsheet on kinds and quality of the hotels. Resolve a Case Study on the problem of Cultural differencies of the guests in the hotels. /Пр/	4	2	ПК-15 ПК-18 ОПК-5	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.4
1.3	Everyday Communication: Hotels and Hospitability. Read the text Resort Hotels. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. Make a project on the Specifics of the Caucasus Resorts using Microsoft Office software illustrating your point of view on the issue. Make up a commercial about Caucasus Resorts using Microsoft Office software /Ср/	4	6	ПК-18 ОПК - 4	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.5
1.4	Everyday Communication: At a Restaurant. Read the text Restaurants: Role in Society and Market. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. Roleplay the issue Red Lobster Restaurant. /Пр/	4	2	ПК-15 ОПК - 5	Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.6

1.5	Everyday Communication: At a Restaurant. Duties of Managers, Servers and Hostesses. Write an evaluative essay on how the Hostess is supposed to be effective. Make a project on the topic Friday evening at a casual restaurant using Microsoft Office software illustrating your point of view on the issue. /Ср/	4	6	ПК-15 ПК-18 ОПК-4	Л1.2 Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.5
1.6	Everyday Communication: At a Restaurant. Read the text Restaurant Forcasting and Suggestive Selling. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. Treanslate the text Из истории возникновения коктейлей. /Ср/	4	6	ПК-18 ОПК - 4	Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.6
1.7	Everyday Communication: Business Travel vs. Pleasure Travel Read the Text Business Travel. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. Write an evaluative essay on the purpose of travelling. Make a project on the topic Catering for Business Travellers using Microsoft Office software illustrating your point of view on the issue. /Ср/	4	6	ОПК-4 ОПК -5	Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.4
1.8	Everyday Communication: Business Travel vs. Pleasure Travel. Resolve a Case Study on the problem of Bringing Back the Romance. Roleplay the issue The Manager of the Travel Agency Read the text The Snags about Paradise Island. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. /Ср/	4	6	ПК-18 ОПК - 4 ОПК-5	Л1.1Л2.1 Л2.2 Л2.6
	Раздел 2. English for International and Public Relations				
2.1	English for International Communication. Read the text New Geopolitical Situation. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. Make up debates on the issue The European Union: geopolitical Ambitions. Roleplay the issue of the Unipolar vs. Multipolar world. /Пр/	5	2	ОПК-4 ОПК -5	Л1.1 Л1.5Л2.3 Л2.6
2.2	English for International Communication. National identity and Patriotism in the Globalised World Read the text National Identity vs. European Identity. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. Make a project on the topic British Identity and Russian Identity using Microsoft Office software illustrating your point of view on the issue. /Ср/	5	6	ПК-18 ОПК - 4	Л1.2 Л1.5Л2.1 Л2.3
2.3	English for International Communication. Right for Privacy vs. Surveillance Read the text Privacy is no longer a social norm. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. Write an evaluative essay on the issue Facebook is the Biggest Giveaway. Read the text Why the NASA undermines the National Security. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. /Ср/	5	6	ОПК-4 ОПК -5	Л1.1 Л1.2 Л1.5Л2.3
2.4	English for International Communication. Morality in Politics and Society Read the text On Morality and Politics. Do follow- up exercises.Work with specific lexis. Write an evaluative essay on the issue Morality is the herd-instinct of the individual /Ср/	5	6	ОПК-4 ОПК -5	Л1.1 Л1.5Л2.3
2.5	English for Public Relations. Soft Power vs. Hard Power. Read the text Soft Power. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. Make up a debate on the issue How people from other countries perceive Russia. Make a project on the topic Decline of America's Soft Power using Microsoft Office software illustrating your point of view on the issue. Write a discursive essay on the issue America is the Good with the Fists /Ср/	5	6	ПК-15 ОПК - 4 ОПК-5	Л1.1 Л1.5Л2.3
2.6	English for Public Relations. Human Rights. Read the text Displaced People. Do follow-up exercises.Work with specific lexis. Write a discursive essay on the issue Displacement of people is the biggest problem of the XXI century Resolve a case study The US is a Symbol of Freedom and Human Rights. Or is it? /Ср/	5	6	ПК-15 ОПК - 4 ОПК-5	Л1.1 Л1.5Л2.3 Л2.5

2.7	/Зачёт/	5	4	ПК-15 ПК-18 ОПК-4 ОПК-5	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Гулая Т. М., Турук И. Ф.	Communicate in English: практикум	Москва: Евразийский открытый институт, 2010	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90396 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.2	Данчевская О. Е., Малёв А. В.	English for Cross-Cultural and Professional Communication: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2017	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93369 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.3	Жулидов С. Б.	The Hotel Business: учебное пособие	Москва: Юнити, 2015	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114565 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.4	Жулидов С. Б.	The Restaurant Business: учебное пособие	Москва: Юнити, 2015	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114566 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.5	Селифонова Е. Д.	English for International Relations: пособие по английскому языку для студентов 4 курса, обучающихся по специальности «Международные отношения»: учебное пособие	Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2015	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275274 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.6	Куликова И. С., Салмина Д. В.	Лингвистическая терминология в профессиональном аспекте: учебное пособие для вузов	Санкт-Петербург: Лань, 2020	https://e.lanbook.com/book/147342 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Гивенталь И. А.	Как удивиться и возмутиться по-английски: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2017	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103371 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.2	Жулидов С. Б.	The Travel and Tourism Industry: учебное пособие	Москва: Юнити, 2015	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114567 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.3	Леонова Е. П., Барышникова Ю. С.	Английский язык в сфере международных отношений: учебное пособие	Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2012	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=239709 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.4		EnglishMag: журнал	Воронеж: EnglishMag, 2019	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=575375 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.5		EnglishMag: журнал	Воронеж: EnglishMag, 2018	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=575376 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.6		EnglishMag: журнал	Воронеж: EnglishMag, 2018	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=575377 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.7	Чехович Ю. В., Беленькая О. С., Ивахненко А. А.	Методические рекомендации по эффективному внедрению и использованию системы «Антиплагиат.ВУЗ»	Санкт-Петербург: Лань, 2020	https://e.lanbook.com/book/154156 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

5.4. Перечень программного обеспечения

Microsoft Office

5.5. Учебно-методические материалы для студентов с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Помещения для проведения всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения. Для проведения лекционных и практических занятий используется демонстрационное оборудование.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.